

Аронсон Павел,
председатель правления амуты АДИР
(«Ассоциация дружбы и сотрудничества
граждан Израиля и России»)

«КОМУ МЫ – «СООТЕЧЕСТВЕННИКИ»?
(проблема этнографическая? филологическая? политологическая?
политическая?)

Начну с того, что напомним: с 23 по 26 октября 2006 года в Санкт-Петербурге, бывшей столице бывшей Российской империи, с правопреемниками которой все настойчивее себя отождествляют власти (а за ними и народ) нынешней Российской Федерации, состоялся Второй всемирный Конгресс Всемирного союза российских соотечественников (ВСРС). Мне довелось на нем присутствовать в качестве члена израильской делегации. Конгресс проходил в здании исторического Таврического дворца, стены которого видели события и погромче, и позначительней: пышные приемы и церемонии при царском дворце, революционные собрания февральской и октябрьской поры 1917 года, съезды Советов, III съезд ВЛКСМ, речь Ленина на котором мы, мое поколение, в школе и в вузах должны были учить практически наизусть...

Как представитель русскоязычного еврейства (а таких личностей в числе делегаций от нескольких десятков государств всех континентов была доля весьма изрядная) и, тем более, как гражданин еврейского государства Израиль, чувства я испытывал довольно противоречивые. Да, конечно, мы все там, в Питере, присутствовавшие, являемся частью «русского мира», распространившегося в последние два десятилетия, благодаря последствиям «перестройки» в бывшем СССР, по всей планете и насчитывающего, в общей сложности, около 300 миллионов человек. Да, мы – носители русской культуры, русского языка, оказавших значительное влияние на культуру мировую, на все, без исключения, стороны мирового исторического прогресса (как отрицательное, так и положительное – что зависит, в том числе, и от точки зрения). Среди нас, участников Конгресса, к удивлению, оказалась неожиданно большая доля молодого поколения, родившегося и выросшего вдали от «русскоязычного пространства». Да, я, представитель и один из основателей АДИР, согласен быть законно приглашенным гостем этого Конгресса, но как я могу именоваться «соотечественником»? В богатейшем русском языке, имеющем обилие синонимов и расплывчатых дефиниций, под этим определением-понятием можно подразумевать людей, имеющих общую Родину, родившихся в одном и том же городе, крае, области, регионе. Но, если быть филологическим буквоедом и «смотреть в корень», в данном случае, в грамматический корень слова «отечество», т.е. «отчизна», «страна отцов, праотцев, предков» (на иврите ему соответствует четкое понятие «эрец авот»), тогда спрашивается: я-то тут причем?

Ну, хорошо: мне посчастливилось (угораздило?) родиться в центре Москвы, в то время столице коммунистического мира, флагмане «борьбы за светлое будущее всего человечества, за дело мира, прогресса и социальной справедливости». Но мой отец, дед, прадед и еще, как известно по семейным преданиям, минимум два десятка поколений предков-однофамильцев родились в городе Вильно («Вильнюсе» – по-литовски), «польской Литве», а по еврейским традиционным понятиям в «Иерушалаим де-Литта», или «литовском Иерусалиме», центре идишской религиозной и светской культуры Восточной Европы. Мои корни со стороны матери – в Бобруйске, большинство населения которого на протяжении последних двухсот лет, предшествовавших Катастрофе, составляли евреи, т.е. мои истинные «соотечественники». Точно так же, как своими соотечественниками (без кавычек) я считаю более трех миллионов евреев, вернувшихся на историческую родину – Эрец Исраэль – в течение 120 лет существования еврейского самостоятельного ишува в «Палестине» (сознательно унижающий наш народ бюрократический термин в официальном латинском языке, придуманный римскими чиновниками-колонизаторами для большего успеха в изгнании нашего народа со святой для него Земли). Эти люди, эти евреи, приехавшие сюда вместе со своими семьями, совершили «репатриацию» (опять же от латинского слова «патриа» – отечество, отчизна, родина праотцев). И потому их потомки вместе с нашими детьми и нашими внуками являются истинными, в истинном смысле этого слова, **соотечественниками**.

Этим словом я никогда не смог бы назвать прибывших в Санкт-Петербург на съезд Конгресса ВСРС многочисленных представителей региональных казачьих войск и объединений, одетых в парадные мундиры и шаровары с лампасами, оставшиеся с царских времен, в пышных усах, бакенбардах и революционных погонах. Нет у меня и общих предков с делегированными на съезд потомками (к сожалению, очень немногочисленными) старой русской эмиграции и высокоинтеллектуальной дворянской аристократии, чудом избежавших последствий культурного террора, мировых войн, процессов тотальной ассимиляции («глобализации») сентиментального и нередко безжалостного двадцатого века. То же, и с еще большим правом, можно было сказать и о делегациях союзов нерусских (но российских) национальных меньшинств, в основном, происхождения угро-финского и тюркского, имеющих на территории Российской Федерации свою государственность...

И все равно вышесказанное не меняет того неопровержимого факта, что, как оказалось, все мы, члены израильской делегации – «еврейские колоски из русского поля», как и большинство новых израильтян, выходцев из России, место своего рождения, свою **фактическую** Родину, Россию, помним, любим, переживаем за нее, за ее мытарства и очень непростые нынешние дни и годы. И пытаемся сохранить с ней связь и, если представляется возможность, помочь ей и ее народу. Несмотря на то, что евреев в России и относительно, и абсолютно становится все меньше и меньше.

Именно этими соображениями и настроениями руководствовались мои товарищи, когда девять лет назад создали общество АДИР – Ассоциацию дружбы и сотрудничества граждан Израиля и России («адир» на иврите означает «мощный», «могучий», «всесильный»). Более того, вслед за ушедшим от нас три года назад Александром Евгеньевичем Бовиным (вечная ему добрая память!), проработавшим первым послом России в Израиле более пяти лет, мы продолжаем верить в то, что в недалеком будущем Израиль, историческая Родина еврейского народа, на которую, наконец, вернулись, станет «важнейшим и надежнейшим стратегическим партнером новой России на Ближнем Востоке». Даю себе отчет в том, что много воды утечет и (не дай того Б-г!) еврейской крови прежде, чем это предсказание сбудется. Как в Израиле, так и в России (где это гораздо труднее) должны произойти радикальные структурные изменения, которые оздоровят всю социально-экономическую систему, интеллектуальную атмосферу в наших странах. Надо твердо в это верить и действовать целеустремленно и терпеливо в заданном направлении, неустанно помогая друг другу. Нельзя забывать о давних тесных узах, о крепких, испытанных временем духовных связях. Ведь никто – ни американцы, ни немцы, ни китайцы, слывающие великими друзьями Израиля, гарантами его безопасного будущего, не будут, не могут отрицать, что еврейский ишув в Земле Израиля в конце XIX века был основан, в первую очередь, выходцами из России. Что большинство «отцов-основателей» еврейского государства считали русский своим родным языком или свободно на нем говорили. Что русская культура оказала всестороннее и решающее влияние на культуру израильскую. Что в результате алии из СССР – СНГ пятую часть граждан Израиля составляет русскоязычное население, а в боевых частях Армии Обороны Израиля до трети их состава – это русскоязычные ребята, заслужившие самую высокую оценку руководителей ЦАХАЛ за беззаветную преданность еврейскому государству, верность боевой солдатской дружбе и взаимовыручке, за высокую нравственность и профессиональное мастерство. А сколько сейчас культурных, торгово-экономических, научно-технических, информационных и всевозможных прочих связей соединяет наши страны! И народ Израиля, и Кнессет, и все, без исключения, составы израильских правительств стараются эти связи поддерживать и развивать. Поэтому когда председатель Всеизраильского объединения российских землячеств (ВОРЗ) г-н Михаил Райф предложил представителям АДИР войти в состав израильской делегации на Второй Конгресс ВСРС, мы не стали долго раздумывать. Побывать на таком широком всемирном русскоязычном форуме было не только интересно, но и весьма полезно. К чести его участников, надо отметить, что, несмотря на постоянное нагнетание некоторыми российскими СМИ антисемитских и антиизраильских настроений, крайне неоднородная многоликая русская диаспора, приехавшая на Конгресс из 67 стран, ни на какие провокации не поддавалась. Ни одно из выступлений с трибуны, ни один из материалов организаций, входящих в Конгресс, обильно разложенных в вестибюлях и фойе залов, где проходили пленарные заседания и собрания секций, не

носили антисиионистского или антисемитского характера. Более того, в приветственной речи при открытии Конгресса президента России В.В.Путина еврейское государство Израиль и евреи были представлены как исключительно положительный пример для подражания: в деле верности заветам предков, в деле заботы о собственной диаспоре, в проявлении нетерпимости к возрождению фашизма и ксенофобии.

Конгресс принял развернутые решения, в которых были отражены как комплексные многосторонние мероприятия по развитию связей и помощи русской диаспоре по все странам и регионам ее расселения, а также государственная программа по содействию возвращению российской этнической диаспоры на необъятные просторы своей исторической родины, т.е. комплексная программа русской (и российской) репатриации. И снова пример Израиля и еврейского народа в деле интеграции и абсорбции репатриантов на исторической родине преподносился, прежде всего, в положительной коннотации. И действительно, если посмотреть правде в глаза, то, несмотря на все наши всевозможные серьезные олимовские беды и невзгоды, так хорошо нам известные, в принципиальном отличии от ситуации в России ни один из нас не оказался безнадежно брошенным и кинутым на произвол судьбы, никто не остался без крыши над головой и средств пропитания. А ведь только в 90-е годы XX века Израиль принял 1,2-миллионную алию, в процентном отношении ко всему населению сопоставимую со **всей** нынешней российской этнической диаспорой в «ближнем» и «дальнем» зарубежье, по примерным оценкам, сделанным на Конгрессе, достигающей 30-35 миллионов человек. Система мер по возвращению, наилучшему приему и интеграции новых репатриантов, широкий взаимный обмен опытом и постоянная взаимопомощь и сотрудничество – это ли не благодарнейшая область сотрудничества МСРС и ВОРЗ, России и Израиля?!

Изучение решений и других материалов Конгресса выявляет еще одну, на наш взгляд, весьма актуальную и перспективную новую форму российско-израильского взаимопонимания и сотрудничества: сохранение, распространение и развитие системы изучения русского языка, русской литературы и русской культуры. В Израиле сейчас проживают тысячи бывших преподавателей русского языка и русской литературы, причем многие из них – высочайшего класса профессионалы, работающие (если им удалось устроиться хоть на какую-то постоянную должность!) совершенно не по специальности. Между тем, на Конгрессе говорилось об острой нехватке во всем мире квалифицированных преподавателей для реализации российской правительственной программы сохранения и развития русского языка как средства международного общения, как главного инструмента поддержания прогресса и благосостояния, выживания и сплочения «русского мира» и русской диаспоры. Представляется, что на условиях долгосрочной заграничной командировки, предусматривающей сохранение израильского гражданства и гарантирования государственного социального страхования, многие израильские специалисты в упомянутой области согласились бы

участвовать в выполнении российской правительственной программы, на нужды которой уже направлены значительные ассигнования. Общеизвестно, что взаимное знание языков резко улучшает, неизмеримо укрепляет дружеские отношения между народами и странами. К примеру, согласно полученным мною в Хельсинки официальным данным, более 60% бюджета Общества дружбы «Финляндия – Россия» направляется на проведение программы изучения русского языка и русской культуры. Нет необходимости доказывать, какими плодотворными могли бы оказаться последствия осуществления этой российской программы в Израиле, так как все большее число коренных израильтян, происхождением из самых различных стран исхода, проявляют все больший интерес к изучению русского языка. Для них должны быть разработаны (и, уверен, уже разрабатываются) специальные методики, лучшие из которых должны быть приняты как типовые. Что уж разяснять жизненную необходимость внедрения программ гораздо более высокого уровня – для школьного (и университетского) обучения детей русскоязычных репатриантов, будущих носителей эстафеты русского языка и русской культуры и литературы по всей планете!

Не стоит преуменьшать в этом деле роли АДИР – общества дружбы «Израиль – Россия». И тут пример Финляндии очевиден. Русскоязычная община в составе АДИР, если он станет поистине **массовой** организацией, может оказаться в меньшинстве (и это будет прекрасно!), но она будет мостом ко всему народу Израиля, ко всем израильтянам, стремящимся упрочить российско-израильские и русско-еврейские связи и взаимопонимание. Хотя, повторяю, «соотечественниками» нам являются остальные израильтяне, а не россияне. Аналогичную роль сыграли вернувшиеся через 25-30 лет в Испанию дети испанских республиканцев, вывезенные в СССР во время гражданской войны в Испании (1936-1939 гг.) и выросшие в СССР. Разумеется, масштабы и пропорции несопоставимы, но они в нашу пользу, в пользу Израиля. «Русскоязычные испанцы» (а нередко и их дети) вносят серьезный вклад в дело развития культурных, экономических, научно-технических связей между двумя странами. В нашей стране, в силу существующей доли и возрастающей роли русскоязычного населения (в определенной степени и во многих отношениях являющегося – непреложный факт! – частью «русского мира»), его влияние, при условии постоянного контроля и содействия со стороны правительства и Кнессета, могло бы в многократно большей степени положительно сказаться на процессе конструктивно регулируемого многообразного и многостороннего сближения России (и всего «русского мира») и «нерусскоязычного» Израиля. Кстати, русскоязычные испанцы, которых при всем желании нельзя причислить к «российским соотечественникам», являются важным положительным фактором деятельности МСРС Испании.

Устав АДИР предусматривает оказание поддержки развитию и расширению диалога и двустороннего сотрудничества между еврейскими организациями и другими объединениями русских и русскоязычных (нееврейских!) эмигрантов во всех странах мира, где такое соседство имеет

место. Большинство российских эмигрантских организаций весьма молодо и остро нуждается в поддержке, помощи, в обмене опытом в деле путей и способов «выживания» в новой, незнакомой и не всегда приветливой «среде обитания». Такая добровольная, бескорыстная, добросердечная помощь еврейских общин и групп израильтян, временно проживающих за рубежом, могла бы оказаться в высшей степени целесообразной и похвальной. Естественно, ее неизменным условием должно быть постоянное, неуклонное улучшение отношений между Израилем и Россией, между «русским миром» и мировым еврейством.

К сожалению, события последних месяцев дают примеры противоположных тенденций, которые, будем надеяться, носят временный конъюнктурный характер и будут совместными усилиями преодолены. Долговременная стратегическая линия развития дружбы и взаимной поддержки еврейских и «русских» (российских) общин могла бы способствовать укреплению авторитета Израйля во всем мире, успешно противостоять и одерживать победы в борьбе против кампании антисемитизма, антисионизма, юдофобии и ксенофобии, раздуваемой по всему миру враждебными евреям и Израйлю силами: на европейском континенте, а также в некоторых странах американских материков и в Южной Азии, где роль главной движущей силы и направляющего центра этой грязной возни взял на себя исламофашистский Иран.

Конструктивное еврейско-русское сотрудничество, с использованием русского языка как относительно нового, но исключительно перспективного средства международного общения, могло бы оказаться плодотворным в ряде важнейших и интереснейших областей международного сотрудничества, в том числе и в таких, которые в последнее время стало модно называть процессами «глобализации». Межобщинные еврейско-российские связи, в том числе, в рамках международного союза российских соотечественников, могли бы эффективно содействовать движению породненных городов, установлению отношений городов-побратимов одновременно между крупными центрами, а также малыми и средними населенными пунктами России, Израйля и соответствующих «третьих» стран, где существуют еврейские и русские (российские) общины. Не счесть числа примерам теплоты, широты и плодотворности такого рода общения. В этой связи весьма поучителен и заслуживает внимательного изучения интереснейший феномен истории и практики «русско-еврейского мира»: история израильского объединения выходцев из Китая. В своем абсолютном большинстве – это несколько поколений семей русскоязычных евреев, проживавших в г. Харбин в Манчжурии, где оказались в качестве политических эмигрантов, когда не захотели вернуться в Россию после установления там советской власти, а перед революцией октября 1917 года работали в Китае на строительстве Восточно-Китайской железной дороги, в различных российских частных компаниях и государственных учреждениях или бежали позднее из СССР, спасаясь от политических преследований. Из около двадцати тысяч «китайских» (харбинских) евреев, проживающих в

мире и твердо пребывающих в рамках русской культурной традиции, семь с лишним тысяч проживают в Израиле. Их организация существует уже 55 лет. Имеет свой «толстый» ежеквартальный журнал, выпускает ежемесячный информационный бюллетень, выплачивает стипендии десяткам студентов, т.е. детям, внукам и правнукам бывших «харбинцев», оказывает обширную благотворительную помощь престарелым членам общины – нетрудоспособным и пенсионерам, реализует широкую культурную и экскурсионную программу (в т.ч. включающую поездки в Китай), лоббирует деятельность в пользу всемерного расширения израильско-китайских торгово-экономических и культурных отношений, осуществляет постоянную, конкретную и плодотворную связь с посольством КНР в Израиле. А отношения Израиля с Китаем были восстановлены всего пятнадцать лет назад, уже после восстановления дипломатических отношений с СССР. Бессменно, в течение 47 лет возглавляющий Общество журналист Тедди Кауфман, истинно творческий человек и блестящий организатор, пользуется в израильских высших эшелонах власти большим авторитетом, имеет там прочные связи и рычаги влияния, впрочем, как и многие другие представители общины израильских «китайцев». Достаточно упомянуть, что нынешний премьер-министр г-н Эхуд Ольмерт родился в Харбине у своих русскоязычных родителей. Среди высокопоставленных лиц в Израиле примеров подобных блестящих карьер можно найти немало. Таков результат сплоченности, высокой культуры человеческих взаимоотношений и солидарности в «китайской» общине Израиля. И в то же самое время, эти люди носят на себе характерные черты рафинированной, высоко духовной русской интеллигенции конца XIX – начала XX веков. Находясь среди этих людей, невольно приходишь к мысли о том, что именно такими, какими выглядят – и на самом деле являются – эти бывшие эмигранты из России и их потомки: дружелюбные, открытые, образованные и высоко интеллигентные, готовые немедленно прийти друг другу на помощь, хорошо знающие и тщательно (но «без надрыва») соблюдающие еврейские традиции, – могли бы, в своей массе, быть и мы, «олимы» СССР – СНГ, если бы не «проутюжили» нас семь десятилетий развращения «совковым» бытом, образом поведения и мышления, удушающей атмосферой тоталитарной системы. И, тем не менее, руководство Общества выходцев из Китая и лично Тедди Кауфман выразили горячее желание в дальнейшем тесно сотрудничать с ВОРЗ и АДПР.

Приведенный пример невольно наводит на размышления о том, что теперь, после распада СССР и свободного (и стремительного) расселения русскоговорящего народа по всему земному шару, понятие «русский мир» все более становится сопоставимым с понятием «мировое еврейство». А мы, русскоязычные евреи, находящиеся на пересечении этих двух миров, двух великих цивилизаций, несем особую ответственность за гармонию взаимодействия между ними, за их плодотворные, взаимообогащающие, многообразные и разносторонние отношения, ведущие к небывалому расцвету всей мировой экономики и мировой культуры в эпоху всеобщей,

так называемой «глобализации», внося в нее огромный и, несомненно, положительный вклад.

И если сравнивать цели и задачи Всемирного союза российских соотечественников с деятельностью Сохнута («Еврейского агентства») и организацией «Джойнт», взяв на вооружение положительный опыт России по координации, информационной методической помощи многочисленным обществам дружбы с зарубежными странами, возложенными ныне на Российскую Ассоциацию международного сотрудничества (РАМС), существующую (под несколько другими названиями уже более семидесяти лет), то почему бы и нам не создать свою израильскую ИАМС, учитывая нынешнее крайне непростое положение в мире и нашего государства, и нашего народа в диаспоре? А количество обществ связи с Израилем и израильских обществ дружбы и сотрудничества с зарубежными странами сопоставимо (если не превышает) число аналогичных российских и русскоязычных. Развитие связей и взаимопомощи РАМС и будущей ИАМС (дай ей Б-г шанс появиться на свет!) могло бы дать весьма впечатляющие положительные результаты.

И не должно быть никакого противоречия в том, что евреи, лояльные граждане Российской Федерации и искренние российские патриоты, считают себя одновременно частью мирового еврейства, многоязычного и поликультурного еврейского народа. А русскоязычные евреи и нееврейские русскоязычные граждане Израиля, искренне преданные нашему государству, идентифицируют себя в то же время как естественная и неотторжимая часть «русского мира» и стремятся поддерживать и укреплять самые разнообразные связи с другими «континентами» и островками обширного ныне архипелага многомиллионной российской диаспоры, т.е. с «российскими соотечественниками».